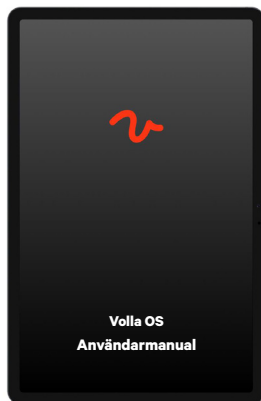


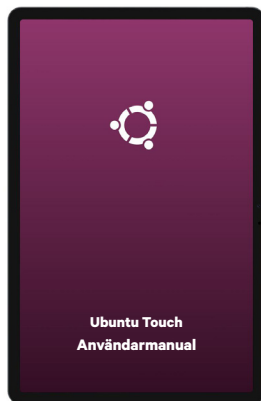
# Volla Tablet SE



---

## Volla OS

1 - 12

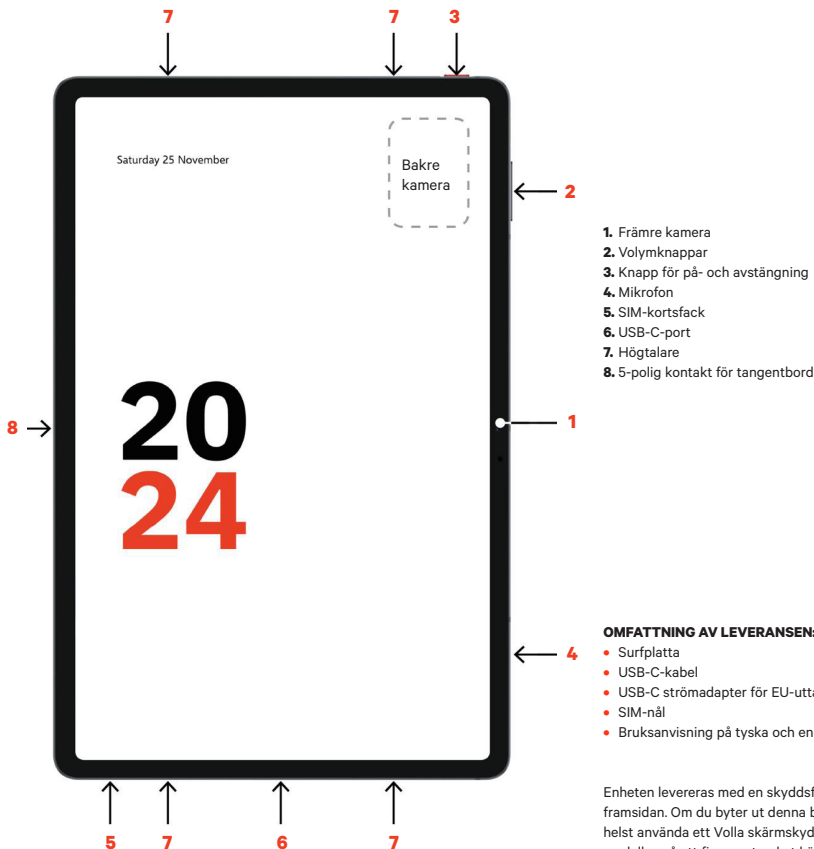


---

## Ubuntu Touch

13 - 22

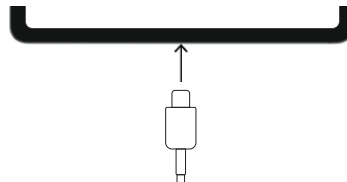
## Din Volla Tablet



- OMFATTNING AV LEVERANSEN:**
- Surfplatta
  - USB-C-kabel
  - USB-C strömadapter för EU-uttag
  - SIM-nål
  - Bruksanvisning på tyska och engelska

Enheten levereras med en skyddsfilm på framsidan. Om du byter ut denna bör du helst använda ett Volla skärmskydd för modellen så att fingeravtrycket känns igen av sensorn på bästa sätt.

## Första steget



### LADDNING AV BATTERIET

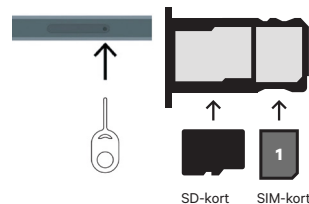
När du använder enheten för första gången rekommenderar vi att du laddar den i minst en timme. Detta gör du genom att ansluta enheten till den medföljande USB-C-strömadaptern med den medföljande USB-C-kabeln. Fler tillbehör finns tillgängliga på [volla.online](https://volla.online)

När enheten stängs av startar den i laddningsläge och visar laddningsstatus under en kort stund. För att visa laddningsstatus igen, tryck kort på strömknappen.

### SÄTTA I SIM- OCH MINNESKORT

Du kan sätta i upp till två nano-SIM-kort eller ett nano-SIM-kort och ett minneskort i surfplattan.

1. För in SIM-nålen i det lilla hålet i SIM-facket tills SIM-släden sticker ut en aning.
2. Dra ut SIM-facket och sätt i upp till två SIM-kort eller ett SIM-kort och ett minneskort så att de guldfärgade kontaktytorna är vända nedåt.
3. Skjut tillbaka SIM-facket hela vägen in i SIM-facket så att det lilla hålet är vänt utåt.



### SLÅ PÅ ENHETEN

Tryck på strömknappen i några sekunder tills enheten startar.

### KONFIGURERA ENHETEN

- När du startar enheten för första gången visas installationsguiden.
- Om du har satt i ett eller två SIM-kort i enheten måste du först ange motsvarande PIN-kod för vart och ett av dessa SIM-kort.
- Om du trycker på "Nästa" eller "Hoppa över" längst ner på en sida kommer du till nästa steg. På vissa sidor, t.ex. licensavtalet för slutanvändare, bläddrar du längst ned på sidan för att gå till nästa steg.
- Bra att veta: Den signatur som skapas för fingeravtrycks- och ansiktigenkänning lagras endast krypterad på enheten och delas aldrig med appar eller molntjänster.
- I det sista steget i installationsguiden kan du återställa data från en annan Volla Phone eller Volla Tablet genom att överföra säkerhetskopiering.
- När du har slutfört installationsguiden kommer du till Start-appen med en introduktion till grundläggande funktioner. Din Volla Tablet är nu redo för daglig användning.

### SKAPA KONTON

Du kan ansluta Volla Tablet till dina e-postinkorgar, onlinekalendrar och adressböcker.

1. Öppna appen "Mail" för att ställa in dina brevlådor. Tryck på "Go" för att starta guiden.
2. Öppna appen "Sync" och ge de nödvändiga behörigheterna efter installationsguiden genom att trycka på "Hantera behörigheter". Tryck sedan på plustecknet längst ner till höger för att lägga till ditt onlinekonto för kontakter och kalender.

Du kan få inställningarna från din respektive tjänsteleverantör.

## Språngbrädan

När du har slutfört installationsguiden eller låst upp enheten vid normal användning ser du Start-appens språngbräda, som gör att du snabbt kan hämta de viktigaste vardagsfunktionerna.

### INTELLIGENT TEXTFÄLT

Tryck på textfältet för att skriva något. Systemet visar dig förslag på kompletteringar och lämpliga funktioner:

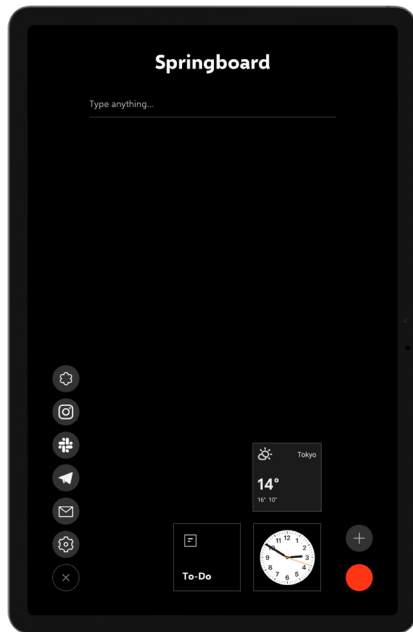
- Efter det andra tecknet du skriver in får du namnförslag för de kontakter som finns lagrade på din enhet. Om du skriver in fler bokstäver filteras namnen.
- Tryck på ett förslag så kommer Volla Tablet att föreslå ett samtal. Tryck på ett förslag för att utföra funktionen.
- Om du skriver en text efter det valda namnet kan du skicka ett SMS eller ett e-postmeddelande beroende på de lagrade kontaktpuppgifterna. Texten före en radbrytning används som ämne i ett e-postmeddelande.
- Om du har installerat appen Signal Messenger kan du även skicka krypterade Signal-meddelanden.
- Ange ett eller flera nyckelord för att få sökträffar på Internet.
- Skriv in ytterligare nyckelord eller text för att skapa en anteckning. Du kan också använda radbrytningar.
- Ange en Internetadress för att hämta sidan i webbläsaren.
- Om du anger internetadressen för nyheter i RSS- eller Atom-format kan du prenumerera på dessa för samlingarna (se nedan).
- Om du anger datum, tid och text kan du lägga till en händelse i din kalender. Separera titeln och en beskrivning med en radbrytning.

Aktivera ytterligare funktioner via inställningarna för Start-appen. Läs mer i avsnittet om inställningar.

### GENVÄGAR

- På springbrädan ser du en röd prick för att hämta genvägar:
1. Tryck på den röda punkten; så länge du håller ner punkten visar Volla Tablet en lista med genvägar.
  2. För fingret eller pekpenan för surfplattor upp och ner för att välja en genväg.
  3. Släpp fingret för att köra den valda genvägen.

Du kan ändra genvägarna via inställningarna för Start-appen. Läs mer i avsnittet om inställningar.



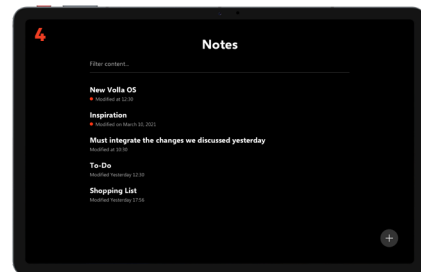
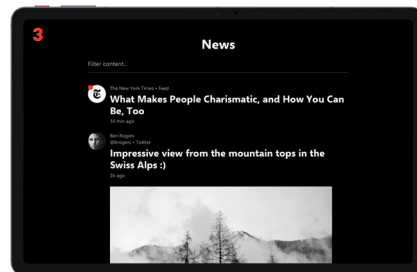
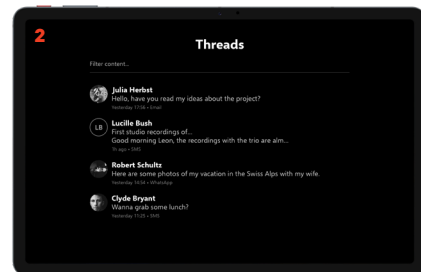
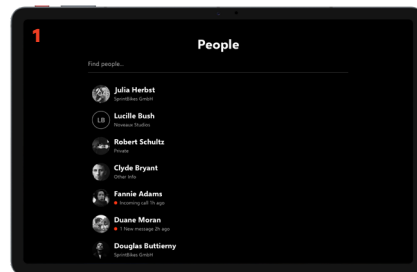
### WIDGETAR

Widgetar är små mini-appar: en analog klocka, det lokala vädet och den senaste anteckningen, helst en som har fåsts högst upp i listan över anteckningar.

### FÄLT FÖR SNABBA ÄNDRINGAR

På vänster sida visas de appar som för närvarande är öppna med en ikonbild för att snabbt kunna växla mellan dem.

## Samlingar



Start-appen sammanställer innehåll åt dig som du snabbt och enkelt kan komma åt med hjälp av genvägarna på springbrädan:

1. Kontakter från adressboken som du har markerat som favoriter eller som du nyligen har haft kontakt med via ett meddelande eller samtal.
- Tryck kort på en kontakt som visas för att gå till de senaste meddelandena och samtalen.
- Håll en kontakt nedtryckt för att ringa upp den, skriva ett meddelande eller visa den i appen Kontakter.
2. Senaste konversationer med SMS-, MMS- och Signal-meddelanden. Tryck på en listpost för att inte bara se det senaste meddelandet utan även alla relaterade meddelanden från de senaste 7 dagarna.
3. Meddelanden grupperade efter källa som du har prenumererat på som RSS- eller Atom-flöde.
- Tryck på ett meddelande som visas i en nyhetskanal för att

- läsa det.
- Tryck på nyhetskällans logotyp för att se alla de senaste nyheterna från den källan.
  - Lägg till nya nyhetskällor som en länk till ett flöde via springbrädan eller dela en länk i webbläsaren med Volla-appen.
  - Du kan hantera dina nyhetskanaler i inställningarna. Läs mer i avsnittet Inställningar.
  - 4. Alla dina anteckningar i kronologisk ordning. Tryck på en post för att visa hela anteckningen.
  - Lägg till en ny anteckning genom att trycka på knappen i det nedre högra hörnet.
  - Ta bort en anteckning eller fäst en anteckning högst upp i listan med hjälp av det övre verktygsfältet i den fullständiga vyn.

## Appar

På Volla Tablet hittar du några förinstallerade appar för grundläggande vardagsfunktioner. Svep en gång till höger på springbrädan för att visa översikten över installerade appar från vänster.

- Apparna är ordnade i grupper. Den första gruppen visar appar som används ofta.
  - Du kan visa och dölja grupperna genom att trycka på rubriken.
  - Du kan filtrera de visade apparna med hjälp av textfältet. Listan med appar filtreras medan du skriver.
- Du kan ändra gruppindelningen i inställningarna för Start-appen. Läs mer i avsnittet om inställningar.

### INSTALLERA OCH TA BORT APPAR

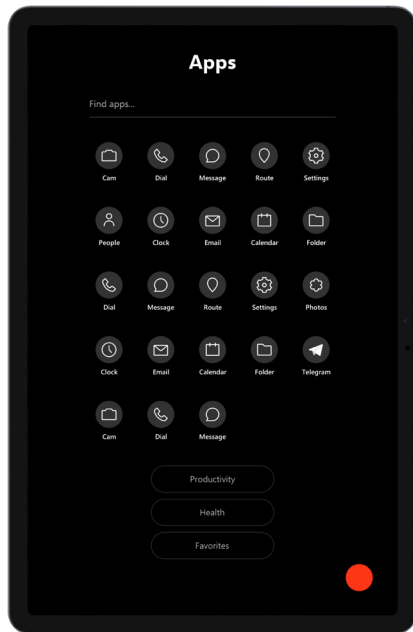
Det finns två appbutiker under Volla OS:

1. Aurora Store för anonym och säker installation av appar från Google Play Store.
  2. F-Droid för alternativa appar med öppen källkod för många användningsfall.
- Använd förstoringsglasikonen i båda apparna för att söka efter en app.
  - Tryck på "Installera" i en appbeskrivning för att installera en app. Innan den första installationen via Aurora Store måste du först godkänna auktorisationen.
  - För att ta bort en app, gå till "Appar", "Visa alla appar" i systeminställningarna och sedan till informationen om den app du vill ta bort. Tryck sedan på papperskorgsikonen.

Om du vill använda appar som kräver Google Play-tjänster kan du aktivera microG-ersättaren i systeminställningarna under "Appar" och konfigurera den under "System".

### VÄXLA MELLAN APPAR

- Svep uppåt från den nedre kanten för att få en översikt över de öppna apparna.
- Om det behövs kan du svepa horisontellt för att se alla öppna appar. Välj en app som visas genom att trycka på den.
- Stäng en app genom att skjuta den minimerade vyn uppåt över kanten.
- Du kan när som helst återgå till språngbrädan genom att trycka på bakgrunden.



## Uppdatering av programvara

1. Volla OS: Öppna appen "Inställningar", sedan "System" och "Uppdaterare". Installera alltid den senaste uppdateringen genom att trycka på "Installera".
2. Systemappar: Hämta appen "F-Droid" och sedan filiken "Uppgifter" i urvalsområdet längst ner.
3. Andra appar som du har installerat: Hämta Aurora-appen och sedan filiken "Uppdateringar" i valfältet längst ner.

## Säkerhetsläge

Med det unika säkerhetsläget i Volla OS kan du tillfälligt blockera appar eller deras internetåtkomst och filtrera internettrafik i hela systemet.

### KONFIGURERA SÄKERHETSLÄGET

1. Hämta systeminställningarna (kugghjulsikonen) i appöversikten.
2. Välj posten "Säkerhet" och sedan "Säkerhetsläge".
3. Du hittar tre flikar i det övre urvalsområdet:
  - App locker: Tryck på en app för att blockera dess körning, vilket känns igen på en stängd låssymbol. En strömbrytare kan användas för att blockera installationen av appar och avaktivera microG.
  - Brandvägg: Här kan du antingen blockera eller uttryckligen tillåta internetadresser. Tryck på plustecknet för att lägga till en adress. Svep åt sidan för att ta bort en post. Mallar för adresssamlingar hittar du via menyen med tre punkter i det övre högra hörnet.
  - App-brandvägg: Tryck på en app vars internetanslutning du vill blockera, vilket känns igen på den överkorsade jordgloben.

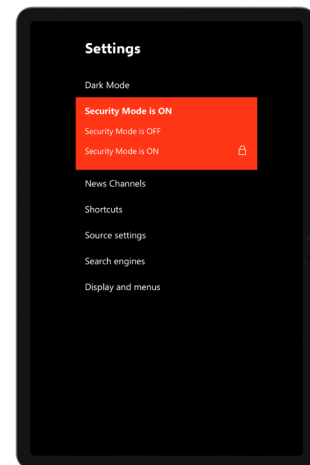
### AKTIVERA OCH AVAKTIVERA SÄKERHETSLÄGET

1. Svep höger två gånger på springbrädan för att visa inställningarna från vänster sida.
2. Aktivera säkerhetsläget genom att peka på motsvarande post, utföra en svepande gest och avbryta pekingen i den andra positionen.
3. När du aktiverar säkerhetsläget för första gången måste du ange ett lösenord. Du kan ändra lösenordet vid varje ny aktivering eller kryssa i rutan om du vill använda det tidigare lösenordet igen.
4. Avaktivera säkerhetsläget via samma meny. Du måste ange det tidigare inställda lösenordet.

## Volla moln

Volla Tablet levereras med ett inbäddat moln som fungerar utan datacenter. Data utbyts endast med de kontakter du väljer. Separata, starkt krypterade databehandlingsnätverk skapas för varje användningsfall, till exempel för varje konversation eller grupp i Volla Messenger. Volla Cloud är baserat på teknik från Holochain.org

- De två första molnapparna är Volla Messages för säker kommunikation och Recovery för kontinuerlig säkerhetskopiering och återställning av dina data om din Volla-surfplatta skulle försvinna eller skadas. Den senare appen kommer att släppas som en betaversion i slutet av 2025.
- Aktivera Volla Cloud i installationsguiden eller i systeminställningarna under System. Eller aktivera Volla Cloud första gången du startar Volla Messages eller Recovery-appen. Återställningsappen hittar du under Systeminställningar, System och säkerhetskopiering. Välj Volla Cloud som säkerhetskopieringsmetod.



### OCH SÅ HÄR STARTAR DU APPEN VOLLA MEDDELANDEN:

1. Efter den första starten skapar du ditt personliga Volla Cloud på Volla Tablet genom att ange ditt namn och välja en valfri profilbild.
2. Dela din kontaktnyckel med en vän eller be om deras kontaktnyckel för att skapa en kontakt.
3. Tryck på "Ny kontakt" för att skapa en ny kontakt. När du ser listan med konversationer trycker du först på plussymbolen i det övre högra hörnet. Ange den nya kontaktens namn och nyckel.
4. Om du vill skapa en konversation med den nya kontakten trycker du på kontakten. När du har skapat den nya konversationen delar du nyckeln till den här konversationen med kontakten så att de kan ansluta sig.
5. Om du får en nyckel till en konversation eller en grupp trycker du på "Tillämpa inbjudningskod".

## Multi-boot-funktion

Du kan installera och köra ett annat operativsystem på Volla Tablet med Volla OS.

### KONFIGURERA OCH HANTERA OPERATIVSYSTEMET

Se till att du har satt i ett minneskort med mer än 32 GB i enheten. 128 GB är rekommenderat.

1. Hämta systeminställningarna (kugghjulsikonen) i appöversikten.
2. Välj posten "System" och sedan "Multi-Boot Manager".
3. Tryck på det lediga minne som visas.
4. Välj storleken på minnet och operativsystemet.
5. Starta nedladdningen av operativsystemet.
6. När nedladdningen är klar trycker du på "Install".
7. Efter installationen trycker du på "Done".
8. Du kan radera operativsystemet igen genom att trycka på operativsystemposten och sedan välja "Delete".

Om multiboot-funktionen inte är synlig, uppdatera operativsystemet.

### KÖRA OPERATIVSYSTEMET

Om du har installerat ett annat operativsystem kan du välja detta efter att du har startat eller startat om enheten.

- Det operativsystem som senast kördes visas som ett förval i en lista.
- Använd knapparna för volym upp och volym ner för att ändra listvalet.
- Bekräfta ditt val med strömbrytaren. Om du inte gör något val kommer det senaste operativsystemet att startas.

## Inställningar

Anpassa operativsystemet efter dina preferenser.

1. Svep nedåt från den övre kanten för att visa snabbinställningar och aviseringar. Kakeplattorna fungerar som omkopplare. Om du drar vyn hela vägen nedåt blir en penna synlig. Tryck på pennan för att hantera de visade brickorna.
2. Svep två gånger till höger på Start-appens språngbräda för att visa grupperade inställningar från vänster sida. Tryck på en grupp för att visa eller dölja urvalsalternativ. Röda prickar fungerar som omkopplare, medan små kryss på höger sida tar bort en post. Använd gesten peka, flytta och släpp för att ändra designtema mellan mörkt, ljus och transparent eller för att aktivera och avaktivera säkerhetsläget.
3. Svep en gång till höger på Start-appens språngbräda för att komma till appöversikten. Där hittar du systeminställningarna, som du känner igen på kugghjulsymbolen. Använd systeminställningarna för att t.ex. ansluta till Wi-Fi. För det senare, gå till "Nätverk och Internet", "Internet" och "Wi-Fi".

## Sociala medier

Volla Tablet har utvecklats med och för våra användare. Du är därför välkommen att diskutera med oss och andra användare och utveckla, ställa frågor och komma med förslag till vidareutveckling. Du kan nå oss på följande plattformar:

**Telegram:** t.me/hello\_volla

**Facebook:** facebook.com/hellovolla

**Instagram:** instagram.com/hello\_volla

**X:** x.com/hello\_volla

**Youtube:** youtube.com/hello\_volla

**Odysee:** odysee.com/@Volla:O

**LinkedIn:** linkedin.com/company/hellovolla/

## Öppen källkod

Volla Tablet står för frihet genom enkelhet och säkerhet. Detta inkluderar även transparensen och verifierbarheten hos programvaran på Volla Phone. Det är därför Volla Systeme GmbH publicerar källkoden för Volla OS och Ubuntu Touch. Samtidigt bjuder vi in utvecklare att stödja oss i den fortsatta utvecklingen: [github.com/hellovolla](https://github.com/hellovolla)

Operativsystemet Ubuntu Touch vidareutvecklas och underhålls av UBports Foundation: [ubports.com](https://ubports.com)

Volla är ett registrerat varumärke som tillhör Volla Systeme GmbH. Ubuntu Touch är ett registrerat varumärke som tillhör Canonical Ltd.

## Säkerhetsinstruktioner

Läs alla säkerhetsinstruktioner innan du använder enheten för att säkerställa säker och korrekt användning.

- Tryck inte på, böj eller kasta inte enheten.
- Undvik att USB-porten kommer i kontakt med ledande material, t.ex. metaller eller vätskor.
- Undvik att använda telefonen i en industriell miljö eller i närheten av metallspån.
- Om någon del av enheten, t.ex. displayen eller höljet, är skadad, ryker eller avger en brännande lukt, ska du omedelbart sluta använda enheten. Använd inte apparaten igen förrän den har reparerats av en Volla-auktoriserad serviceverkstad.
- Om apparatens bakre kåpa är bucklig ska du omedelbart stänga av apparaten och vända dig till närmaste Volla-auktoriserade servicecenter.

### OBSERVERA FÖLJANDE VARNINGAR FÖR ATT UNDVIKA PERSONSKADOR ELLER SKADOR PÅ APPARATEN

- Håll apparaten borta från barn och djur utan uppsikt.
- Använd inte kamerabilixen i närheten av människors eller djurs ögon.
- Apparaten kan användas på platser med en omgivningstemperatur på 0° C till 35° C. Du kan förvara enheten i en omgivningstemperatur på -20° C till 50° C. Om du använder eller förvarar enheten utanför de rekommenderade temperaturintervallen kan enheten skadas eller batteriets livslängd förkortas.
- Använd inte enheten i en varm miljö eller i närheten av eld.
- Följ alla säkerhetsanvisningar och föreskrifter om användning av mobila enheter när du kör ett fordon.
- Stäng av surfplattan i explosionsfarliga miljöer och följ alla varningar. Explosionsfarliga områden är också de platser där det

## Kundtjänst

Svar på vanliga frågor finns på vår webbplats: [volla.online/en/faqs](https://volla.online/en/faqs) Vi svarar gärna på dina frågor med hjälp av vårt praktiska formulär:

### [volla.online/en/support](https://volla.online/en/support)

**VÅR ADRESS ÄR:** Volla Systeme GmbH, Kölner Street 102, 42897 Remscheid, Tyskland.

För reparationer inklusive garantiärenden ska tyska kunder kontakta vår certifierade partner Phone Service. Du kan beställa reparationen online eller, i större tyska städer, på plats: [phone-service.de/volla/](https://phone-service.de/volla/)

- normalt rekommenderas att stänga av fordonsmotorn. På sådana platser kan gnistbildning orsaka explosioner eller bränder som leder till personskador och eventuellt livsfara. Sådana områden inkluderar: Bensinstationer, kemiska fabriker, transport- eller lagringsanläggningar för farliga kemikalier, områden under fartygsdäck, områden där luften innehåller kemiska ämnen eller fina partiklar (t.ex. damm eller metallpulverpartiklar).
- Kortslut, demontera eller modifiera inte din surfplatta - det finns risk för personskada, elektrisk stöt, brand eller skada på laddaren.
  - Vi rekommenderar att du inte använder fast grafik på någon del av eller hela displayen under en längre tid. I annat fall kan efterbilder (inbränning av skärmen) eller spökbilder uppstå.

### UPPRÄTHÅLLA VATTEN- OCH DAMMTÄLIGHET

- Enheten kan skadas om vatten eller damm tränger in i enheten. Följ dessa tips noggrant för att förhindra skador på enheten och för att bibehålla enhetens vatten- och dammtälighet.
- För att säkerställa att apparaten fungerar korrekt och håller länge är det viktigt att den inte utsätts för kraftigt vatten.
- Om apparaten har kommit i kontakt med färskvatten ska du torka den noggrant med en ren och mjuk trasa. Om apparaten har kommit i kontakt med andra vätskor, t.ex. poolvatten, saltvatten, tvålsvatten, olja, parfym, solkräm, handrengöringsmedel eller kemiska produkter, t.ex. kosmetika, ska du skölja den med rent vatten och torka den noggrant med en ren och mjuk trasa. Om du inte följer dessa anvisningar kan enhetens prestanda och utseende påverkas.
- Denna enhet har testats i en kontrollerad miljö och certifierats som vattentät och dammtät i vissa situationer (uppfyller kraven för klassificering IP54, enligt beskrivningen i den internationella

standarden IEC-60529 Degree of protection by enclosure IP code; testförhållanden: 15-35 °C, 86-106 kPa, sötvattendusch, 2 minuter). Trots denna klassificering är det möjligt att enheten kan skadas i vissa situationer.



**HÖRLURAR -**

Höga volymer kan skada din hörsel.

Att lyssna på musik eller samtal i hörlurar med hög volym kan vara obehagligt och orsaka permanenta hörselskador. För att förhindra hörselskador bör du undvika att lyssna på höga volymer under längre perioder.

- Om du använder hörlurarna när du går eller springer, se till att hörlursladden inte är lindad runt din kropp eller föremål.
- Använd endast hörlurarna i torra miljöer. Den statiska elektricitet som laddas upp i hörlurarna kan avgas i form av en elektrisk stöt mot öronen. Om du rör vid hörlurarna med handen eller kommer i kontakt med bar metall innan du ansluter dem till surfplattan kan den statiska elektriciteten laddas ur.

**ANVÄNDNING PÅ SJUKHUS / MEDICINSK UTRUSTNING**

- Funktionen hos medicinsk utrustning i närheten av din produkt kan försämrars. Beakta de tekniska förhållandena i din omgivning, t.ex. på läkarmottagningar.
- Om du använder en medicinteknisk produkt (t.ex. en pacemaker) bör du rådfråga produktens tillverkare före användning. De kommer att informera dig om enhetens känslighet för externa, högfrekventa energikällor.
- Pacemakers, implanterade defibrillatorer: När du sätter på surfplattan ska du se till att användandet mellan surfplattan och implantatet är minst 152 mm. För att minska risken för störningar bör du använda surfplattan på motsatt sida av implantatet. Vid eventuell störning ska du omedelbart stänga av surfplattan. Förra inte surfplattan i skjortfickan.
- Hörrapparater, cochleaimplantat: Vissa digitala trådlösa enheter kan störa hörrapparater och cochleaimplantat. Om störningar uppstår ska du kontakta tillverkaren av sådana produkter.
- Andra medicintekniska produkter: Om du och din omgivning använder annan medicinsk utrustning bör du kontrollera med tillverkaren om denna utrustning är skyddad mot radiofrekvenssignaler i omgivningen. Du kan också rådfråga din läkare om detta.

- NÖDSAMTAL -** Kontrollera att surfplattan är ansluten till mobiltelefonnätet och att den är påslagen. Om det behövs, ange nödnumret och ring sedan.
- Informera medarbetaren på larmcentralen om var du befinner dig.
  - Avsluta samtalet först när medarbetaren på larmcentralen har bett dig att göra det.

**BARN OCH HUSDJUR -** Förvara surfplattan, laddare och tillbehör utom räckhåll för barn och husdjur. Barn och/eller husdjur kan svälja de små delarna och det finns risk för kvävning och andra faror. Barn får endast använda surfplattan under uppsikt av en vuxen.

**SPELANDE -** Att spela på surfplattan under långa perioder kan leda till ohälsosam hållning. Ta en paus på 15 minuter efter varje timme. Om du mår illa när du spelar måste du omedelbart sluta spela. Om detta tillstånd kvarstår ska du omedelbart kontakta läkare.

**FLYGPLAN, FORDON OCH TRAFIKSÄKERHET**

- Stäng av surfplattan i flygplanet. Observera gällande restriktioner och föreskrifter. Trådlösa enheter kan störa funktionerna hos flygplansutrustning. Följ alltid flygplansbesättningsansvisningar när du använder surfplattan.
- Som förare av ett fordon är högsta prioritet säkerheten för vägtrafiken och trafikanterna.
- Om du använder surfplattan under körning kan det distrahera dig och leda till farliga situationer. Det kan också strida mot gällande lagar.

**DEFEKTA ENHETER**

- Endast kvalificerad servicepersonal får installera eller reparera produkterna.
- Kasserade defekta enheter på ett ansvarsfullt sätt eller låt dem repareras av vår kundtjänst; sådana enheter kan störa andra trådlösa tjänster.
- Hårdhänt hantering av surfplattan, t.ex. om du tappar den, kan leda till att displayen går sönder och att elektroniska kretsar och känsliga interna delar skadas.
- Använd inte enheten om displayen är sprucken eller trasig. Glas- eller plastsplitter kan skada händer och ansikte.
- Om surfplattan, batteriet eller tillbehören inte fungerar som de ska, kontakta Volla Systemes kundtjänst för kontroll.

**YTTERLIGARE VIKTIG INFORMATION**

- Rikta aldrig blixten direkt mot ögonen på människor eller djur. Om blixtljuset riktas för nära det mänskliga ögat finns det risk för tillfällig synförlust eller synskada.
- När du kör energikrävande appar eller program på enheten under en längre tid kan enheten bli varm. Detta är normalt och har ingen inverkan på enhetens prestanda.
- Om enheten blir varm ska du lägga den åt sidan en stund och avbryta eventuella program som du håller på med. Det finns risk för lätt hudirritation, t.ex. hudrodnad, vid kontakt med en varm apparat.
- Måla inte surfplattan. Färg kan skada tabletens delar och kan

orsaka funktionsfel.

**Garantibevis**

Konsumenten (kunden) beviljas en hållbarhetsgaranti under följande villkor, utan att det påverkar hans anspråk på fel gentemot säljaren:

- Nya enheter och deras komponenter som uppvisar en defekt på grund av tillverknings- och/eller materialfel inom 24 månader efter inköpet ska ersättas eller repareras kostnadsfritt av Volla Systeme GmbH efter eget godkännande med en toppmodern enhet. För slitdelar (t.ex. batterier, tangentbord, höljen) gäller denna hållbarhetsgaranti i sex månader från inköpsdatumet.
- Garantin gäller inte om felet på apparaten beror på felaktig hantering och/eller att bruksanvisningen inte följts.
- Denna garanti omfattar inte tjänster som tillhandahålls av den auktoriserade återförsäljaren eller av kunden själv (t.ex. installation, konfiguration, nedladdning av programvara). Handböcker och eventuell programvara som levereras på en separat databärare är också undantagna från garantin.
- Inköpsbevis, inklusive inköpsdatum, ska gälla som garantibevis. Garantianspråk måste göras inom två månader från det att garantianspråket blivit känt.
- Ersatta enheter eller deras komponenter som returneras till Volla Systeme GmbH som en del av ersättningen ska bli Volla Systeme GmbH:s egendom.
- Denna garanti gäller för nya enheter som köpts inom Europeiska unionen. Garantigivare för enheter som köpts i Tyskland är Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid i Tyskland.
- Ytterligare eller andra anspråk enligt denna tillverkargaranti är uteslagna. Volla Systeme GmbH är inte ansvarigt för avbrott i verksamheten, utebliven vinst och förlust av data, ytterligare programvara som installerats av kunden eller annan information. Kunden är ansvarig för att säkerhetskopiera sådana data. Ansvarsfriskrivningen gäller inte i de fall där ansvar är obligatoriskt, t.ex. enligt produktansvarslagen, i fall av uppsåt, grov vårdslöshet, skada på liv, lem eller hälsa eller brott mot väsentliga avtalsförpliktelser. Skadeståndsanspråket för brott mot väsentliga avtalsförpliktelser är dock begränsat till den

förutsägbara skada som är typisk för avtalet, såvida det inte föreligger uppsåt eller grov vårdslöshet eller ansvar för skada på liv, lem eller hälsa eller enligt produktansvarslagen.

- Garantitiden ska inte förlängas genom någon garantiservice som tillhandahålls.
- Om det inte finns något garantiärende förbehåller sig Volla Systeme GmbH rätten att debitera kunden för utbyte eller reparation. Volla Systeme GmbH skall informera kunden om detta i förväg.
- Ovanstående bestämmelser innebär inte någon ändring av reglerna för bevisbördan till nackdel för kunden.
- För att uppfylla denna garanti, vänligen kontakta Volla Systeme GmbH. Kontaktoppgifterna finns i bruksanvisningen.

**ANSVARSFRIKRIVNING**

Displayen på din mobil enhet består av pixlar. Varje pixel består av tre subpixlar (röd, grön, blå). Det kan hända att en subpixel går sönder eller uppvisar en färgavvikelse. Ett garantianspråk föreligger endast om det maximala antalet tillåtna pixelfel överskrider. Spår av användning på displayen och höljat är undantagna från garantin.

Visst innehåll och vissa tjänster som kan nås via den här enheten tillhör tredje part och skyddas av upphovsrätt, patent, varumärken och/eller andra lagar om immateriella rättigheter. Sådant innehåll och sådana tjänster tillhandahålls endast för icke-kommersiellt, privat bruk. Du får inte använda innehåll och tjänster på något sätt som inte är godkänt av ägaren till en viss innehålls- eller tjänsteleverantör. Utan att begränsa allmännyttigheten i det föregående får du inte ändra, reproducera, omfördela, ladda upp, publicera, överföra, översätta, sälja, skapa härledda verk från, distribuera eller sprida det innehåll eller de tjänster som visas på den här enheten i någon form eller på något medium, om inte detta uttryckligen har godkänts av ägaren till innehållet eller tjänsteleverantören.

| Beskrivning                              | Max. antal tillåtna pixelfel |
|------------------------------------------|------------------------------|
| Färgade upplysta subpixlar               | 1                            |
| Mörka subpixlar                          | 1                            |
| Totalt antal färgade och mörka subpixlar | 1                            |

## Information om tillverkaren

**AUKTORISATION** - Denna enhet är avsedd för användning inom det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Hänsyn har tagits till landsspecifika särdrag.

Härmed försäkras Volla Systeme GmbH att radioutrustningstypen Volla Tablet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CH | CY | CZ | DE | DK | EE | EL | ES |
| FI | FR | HR | HU | IE | IS | IT | LI | LT | LU | LV |
| MT | NL | NO | PT | PL | RO | SE | SI | SK | TR | UK |

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande Internetadress:

**volla.online/de/downloads**

Drift i frekvensområdet 5150 - 5350 MHz är endast tillåten inomhus i Storbritannien och följande länder.

### KORREKT BORTSKAFFANDE AV DENNA PRODUKT

 (Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE))

 (Gäller i länder med system för avfallssortering)

Den här symbolen på produkten, tillbehören eller i litteraturen anger att produkten och dess elektroniska tillbehör (t.ex. laddare, hörlurar, USB-kabel) inte får kastas i hushållsavfallet.

För att undvika eventuella miljö- och hälsoskador på grund av okontrollerad avfallshantering ska du återvinna den på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar återanvändning av råmaterial.

Privata användare bör kontakta återförsäljaren där produkten köptes eller berörda myndigheter, som kan ge information om var delarna kan lämnas in för miljövänlig avfallshantering.

Kommersiella användare bör kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i sitt köpekontrakt.

Denna produkt och dess elektroniska tillbehör får inte kastas tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Denna "WEEE" är kompatibel med RoHS-direktivet.

### TEKNISKA DATA

- Processor : Mediatek Helio G99 8 kärnor, 2,2 GHz
- Skärm : 12,6 tum, 16:9 QHD 1600 x 2560 pixlar
- Huvudkamera : 13,0 MP
- Främre kamera : 8,0 MP
- 2G-frekvensband: B2/B3/B5/B8
- 3G (WCDMA) frekvensband: B1/2/4/5/8
- 4G (TDD) frekvensband: B34/38/39/40/41
- 4G (FDD) frekvensband: B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth: BL 5.2
- Wifi: 2,4GHZ - 5GHZ, WIFI:802.11 a/b/g/n/ac

### BATTERI

- Teknik: Litiumpolymer
- Kapacitet: 10000mAh

## Programvara med öppen källkod

Din Volla tablet innehåller bland annat programvara med öppen källkod som är föremål för olika licensvillkor.

Volla OS är baserat på Android Open Source Project (AOSP), som publiceras under Apache 2.0-licensen.

**[www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0](http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0)**

Android är ett Linux-operativsystem som använder en Linux-kärna publicerad under GNU General Public Licence (GPL).

**[www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html](http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html)**

Källkoden för Volla OS publiceras under Volla Licence 1.0 på

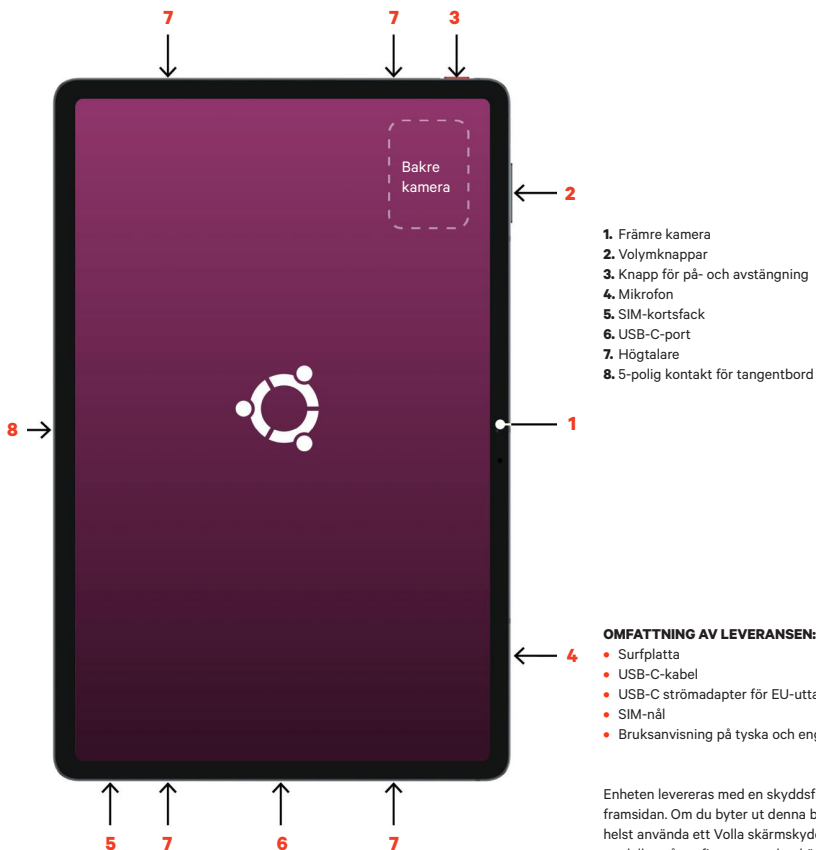
Github: **[github.com/hellovolla](https://github.com/hellovolla)**



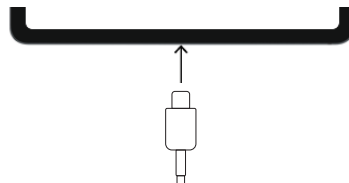
Du kan hitta utökade bruksanvisningar på flera språk på:

**[volla.online/de/downloads](http://volla.online/de/downloads)**

## Din Volla Tablet



## Första stegen



### LADDNING AV BATTERIET

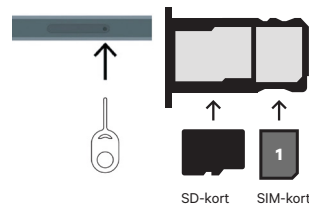
När du använder enheten för första gången rekommenderar vi att du laddar den i minst en timme. Detta gör du genom att ansluta enheten till den medföljande USB-C-strömadaptern med den medföljande USB-C-kabeln. Fler tillbehör finns tillgängliga på [volla.online](http://volla.online)

När enheten stängs av startar den i laddningsläge och visar laddningsstatus under en kort stund. För att visa laddningsstatus igen, tryck kort på strömknappen.

### SÄTTA I SIM- OCH MINNESKORT

Du kan sätta i upp till två nano-SIM-kort eller ett nano-SIM-kort och ett minneskort i surfplattan.

1. För in SIM-nålen i det lilla hålet i SIM-facket tills SIM-släden sticker ut en aning.
2. Dra ut SIM-facket och sätt i upp till två SIM-kort eller ett SIM-kort och ett minneskort så att de guldfärgade kontaktytorna är vända nedåt.
3. Skjut tillbaka SIM-facket hela vägen in i SIM-facket så att det lilla hålet är vänt utåt.



### SLÅ PÅ ENHETEN

Tryck på strömknappen i några sekunder tills enheten startar.

### KONFIGURERA ENHETEN

1. När du startar enheten för första gången visas installationsguiden. Om du har satt i ett SIM-kort måste du i de flesta fall först ange din SIM-PIN-kod.
2. Genom att trycka på "Nästa" eller "Hoppa över" längst ned kommer du till nästa steg.
3. När du har slutfört installationsguiden kommer du till startskärmen i Ubuntu Touch med de viktigaste apparna i ett sidofält, dockan.

### SKAPA KONTON

Du kan ansluta och synkronisera Volla-surfplattan med dina e-postkonton och din onlinekalender från NextCloud, OwnCloud, Google eller en annan leverantör som stöder CardDAV-standarden.

1. Öppna systeminställningarna genom att trycka på kugghjulsikonen i det vänstra sidofältet.
2. Tryck på posten "Konton" och välj den datakälla som du vill integrera.
3. När du har anslutit en datakälla trycker du på motsvarande post för att slutligen aktivera synkroniseringen.

För att integrera en e-postkonton måste du först installera appen "Dekko 2" från Ubuntu Touch App Store.

# Inställningar

I systeminställningarna kan du anpassa Volla Tablet med Ubuntu Touch för din personliga användning.

## TIPS FÖR ATT ANPASSA DEN MOBILA ANSLUTNINGEN:

1. Tryck på posten för "Nätverk" i inställningarna.
2. Aktivera mobiltelefondata.
3. Välj 2G/3G/4G som anslutningstyp.
4. Sök upp "Nätverksleverantör 8 APN" och sedan "Accesspunkt".
5. Kontrollera att den gröna boken är markerad vid båda posterna.

## TIPS FÖR ATT JUSTERA TECKENSTORLEK, FÄRGER OCH FÖNSTER:

1. Installera appen "UT Tweak Tool" från App Store.
2. Ange din PIN-kod eller ditt lösenord för att låsa upp enheten efter att du har startat appen.
3. För att ändra teckenstorleken trycker du på "Skala".
4. Aktivera Windows-läge för att visa apparna i Windows som på ett Linux-operativsystem för en PC.
5. Om du vill använda ett mörkt läge med vit text på svart bakgrund istället för svart text på vit bakgrund kan du gå till "Bakgrund och utseende" i systeminställningarna och aktivera motsvarande knapp.

## SNABBINSTÄLLNINGAR

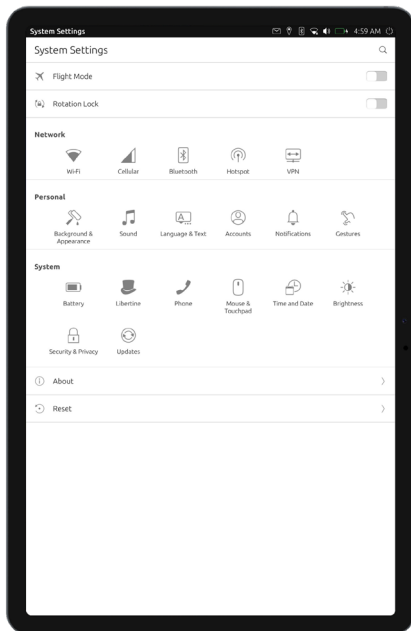
Du kan hämta snabbinställningarna med en svepande gest från den övre kanten och nedåt. Här kan du t.ex. aktivera eller avaktivera Wi-Fi och kontrollera anslutningen till mobilnätet.

Inställningarna är grupperade i flikar som du kan bläddra igenom horisontellt för att växla mellan inställningarna.

# Systemuppdateringar

Uppdateringar med förbättringar och buggfixar finns tillgängliga för din Volla Tablet ungefär varannan månad.

1. För att kontrollera eller utföra en uppdatering, gå till systeminställningarna och välj posten "Uppdateringar".
2. Om uppdateringen av operativsystemet eller de förinstallerade apparna är tillgänglig, gå till posten "Om" i systeminställningarna och tryck på "Sök efter uppdateringar".
3. När du har hämtat en systemuppdatering måste du bekräfta uppdateringen en gång till. Enheten startar då i ett läge för installation av systemuppdateringen.



# Öppna och stänga appar

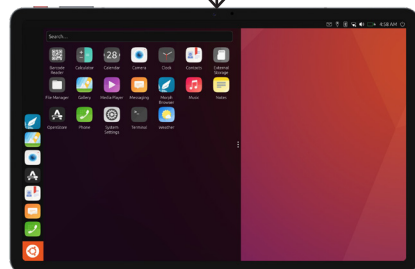
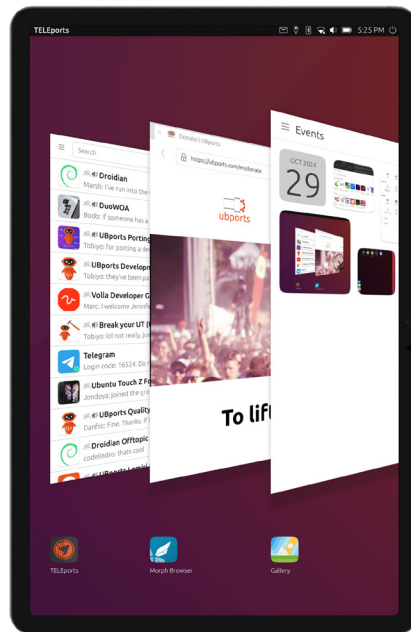
## SIDOFÄLT

Med en svepande gest från vänster kant till höger kan du när som helst visa sidofältet (dockan) i Ubuntu Touch. Den visar viktiga och för närvarande öppna appar.

Knappen längst ned i sidofältet öppnar en översikt över alla installerade appar i ett rutnätssarrangemang.

## FLÄKTVY FÖR SKÄRMDUMP

Med en svepande gest från höger kant till vänster kan du få fram en översikt över de öppna apparna, som visas som fläktar. På så sätt kan du växla till en av de öppna apparna eller stänga en öppen app med en svepande gest från botten till toppen.



## Installera och ta bort appar

Ubuntu Touch använder sin egen appbutik. Du kan inte använda Android-appar under Ubuntu Touch. För detta krävs tilläggsprogramvaran Waydroid. I Open Store hittar du en lämplig app som du kan installera Waydroid med:

[open-store.io/app/waydroidhelper.aaronhafer](https://open-store.io/app/waydroidhelper.aaronhafer)

### INSTALLERA

1. Öppna App Store via sidofältet, dockan.
2. Tryck på förstöringsglasikonen i fältet högst upp för att söka efter appar eller tryck på en av de rekommenderade apparna.
3. Tryck på den gröna knappen "Installera" i en appbeskrivning för att installera en app.

### TIPS FÖR ATT ANVÄNDA VIKTIGA APPAR

1. Telefon: Sveg upp från botten för att se vilka samtal du har ringt och vilka du har missat.
2. Meddelanden: Gör en nypande gest med tummen och pekfingeret för att förstöra eller förminska teckensnittet.
3. Väder: Sveg upp från botten för att lägga till en ny plats eller dela platsen via inställningarna.
4. Kontakter: Sveg upp från botten för att lägga till en ny kontakt, eller importera en CardDAV-fil med ändelsen .vcf för att överföra kontakter från din tidigare surfplatta eller dator.

### UPPDATERING

1. Tryck på raden "Installerade appar" för att se de installerade apparna.
2. Om det finns en aktuell version av en eller flera appar visas dessa högst upp i listan. Tryck på "Uppdatera alla" för att utföra en uppdatering.

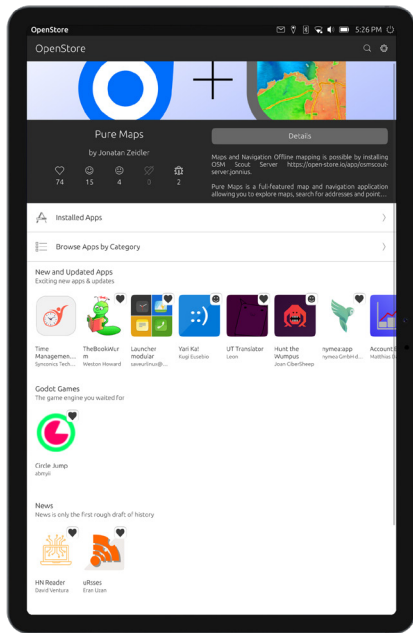
### TA BORT

1. Tryck på en post i listan över installerade appar för att få detaljerad information.
2. Tryck sedan på papperskorgsikonen i det övre högra hörnet för att ta bort appen.

### SKRIVBORDSAPPAR

För Ubuntu Touch på Volla-surfplattan är det möjligt att installera och använda skrivbordsappar som LibreOffice och webbläsaren Firefox.

Ta reda på mer på [volla.online/en/faqs](https://volla.online/en/faqs)



## Sociala medier

Volla Tablet har utvecklats med och för våra användare. Du är därför välkommen att diskutera med oss och andra användare och utvecklare, ställa frågor och komma med förslag till vidareutveckling. Du kan nå oss på följande plattformar:

**Telegram:** [t.me/hello\\_volla](https://t.me/hello_volla)

**Facebook:** [facebook.com/hellovolla](https://facebook.com/hellovolla)

**Instagram:** [instagram.com/hello\\_volla](https://instagram.com/hello_volla)

**X:** [x.com/hello\\_volla](https://x.com/hello_volla)

**Youtube:** [youtube.com/hello\\_volla](https://youtube.com/hello_volla)

**Odysee:** [odysee.com/@Volla:0](https://odysee.com/@Volla:0)

**LinkedIn:** [linkedin.com/company/hellovolla/](https://linkedin.com/company/hellovolla/)

## Öppen källkod

Volla Tablet står för frihet genom enkelhet och säkerhet. Detta inkluderar även transparensen och verifierbarheten hos programvaran på Volla Phone. Det är därför Volla Systeme GmbH publicerar källkoden för Volla OS och Ubuntu Touch. Samtidigt bjuder vi in utvecklare att stödja oss i den fortsatta utvecklingen: [github.com/hellovolla](https://github.com/hellovolla)

Operativsystemet Ubuntu Touch vidareutvecklas och underhålls av UBports Foundation: [ubports.com](https://ubports.com)

Volla är ett registrerat varumärke som tillhör Volla Systeme GmbH. Ubuntu Touch är ett registrerat varumärke som tillhör Canonical Ltd.

## Säkerhetsinstruktioner

Läs alla säkerhetsinstruktioner innan du använder enheten för att säkerställa säker och korrekt användning.

- Tryck inte på, böj eller kasta inte enheten.
- Undvik att USB-porten kommer i kontakt med ledande material, t.ex. metaller eller vätskor.
- Undvik att använda telefonen i en industriell miljö eller i närheten av metallspån.
- Om någon del av enheten, t.ex. displayen eller höljet, är skadad, ryker eller avger en brännande lukt, ska du omedelbart sluta använda enheten. Använd inte apparaten igen förrän den har reparerats av en Volla- auktoriserad serviceverkstad.
- Om apparatens bakre kåpa är bucklig ska du omedelbart stänga av apparaten och vända dig till närmaste Volla- auktoriserade servicecenter.

### OBSERVERA FÖLJANDE VARNINGAR FÖR ATT UNDVIKA PERSONSKADOR ELLER SKADOR PÅ APPARATEN

- Håll apparaten borta från barn och djur utan uppsikt.
- Använd inte kamerabilten i närheten av människors eller djurs ögon.
- Apparaten kan användas på platser med en omgivningstemperatur på 0° C till 35° C. Du kan förvara enheten i en omgivningstemperatur på -20° C till 50° C. Om du använder eller förvarar enheten utanför de rekommenderade temperaturnivåerna kan enheten skadas eller batteriets livslängd förkortas.
- Använd inte enheten i en varm miljö eller i närheten av eld.
- Följ alla säkerhetsanvisningar och föreskrifter om användning av mobila enheter när du kör ett fordon.
- Stäng av surfplattan i explosionsfarliga miljöer och följ alla varningar. Explosionsfarliga områden är också de platser där det

## Kundtjänst

Svar på vanliga frågor finns på vår webbplats: [volla.online/en/faqs](https://volla.online/en/faqs)  
Vi svarar gärna på dina frågor med hjälp av vårt praktiska formulär: [volla.online/en/support](https://volla.online/en/support)  
**VÅR ADRESS ÄR:** Volla Systeme GmbH, Kölner Street 102, 42897 Remscheid, Tyskland.

För reparationer inklusive garantiärenden ska tyska kunder kontakta vår certifierade partner Phone Service. Du kan beställa reparationen online eller, i större tyska städer, på plats: [phone-service.de/volla/](https://phone-service.de/volla/)

normalt rekommenderas att stänga av fordonsmotorn. På sådana platser kan gnistbildning orsaka explosioner eller bränder som leder till personskador och eventuellt livsfara. Sådana områden inkluderar: Bensinstationer, kemiska fabriker, transport- eller lagringsanläggningar för farliga kemikalier, områden under fartlysdäck, områden där luften innehåller kemiska ämnen eller fina partiklar (t.ex. damm eller metallpulverpartiklar).

- Kortsikt, demonter eller modifiera inte din surfplatta - det finns risk för personskada, elektrisk stöt, brand eller skada på laddaren.
- Vi rekommenderar att du inte använder fast grafik på någon del av eller hela displayen under en längre tid. I annat fall kan efterbilder (inbränning av skärmen) eller spökbilder uppstå.

### UPPRÄTHÅLLA VATTEN- OCH DAMMTÄLIGHET

- Enheten kan skadas om vatten eller damm tränger in i enheten. Följ dessa tips noggrant för att förhindra skador på enheten och för att bibehålla enhetens vatten- och dammtäthet.
- För att säkerställa att apparaten fungerar korrekt och håller länge är det viktigt att den inte utsätts för kraftigt vatten.
- Om apparaten har kommit i kontakt med färskvatten ska du torka den noggrant med en ren och mjuk trasa. Om apparaten har kommit i kontakt med andra vätskor, t.ex. poolvatten, saltvatten, tvålsvatten, olja, parfym, solkräm, handrengöringsmedel eller kemiska produkter, t.ex. kosmetika, ska du skölja den med rent vatten och torka den noggrant med en ren och mjuk trasa. Om du inte följer dessa anvisningar kan enhetens prestanda och utseende påverkas.
- Denna enhet har testats i en kontrollerad miljö och certifierats som vattentät och dammtät i vissa situationer (uppfyller kraven för klassificering IP54, enligt beskrivningen i den internationella

standarden IEC-60529 Degree of protection by enclosure IP code; testförhållanden: 15-35 °C, 86-106 kPa, sötvattendusch, 2 minuter). Trots denna klassificering är det möjligt att enheten kan skadas i vissa situationer.



**HÖRLURAR -**

Höga volymer kan skada din hörsel.

Att lyssna på musik eller samtal i hörlurar med hög volym kan vara obehagligt och orsaka permanenta hörselskador. För att förhindra hörselskador bör du undvika att lyssna på höga volymer under längre perioder.

- Om du använder hörlurarna när du går eller springer, se till att hörlursladden inte är lindad runt din kropp eller föremål.
- Använd endast hörlurarna i torra miljöer. Den statiska elektricitet som laddas upp i hörlurarna kan avgas i form av en elektrisk stöt mot öronen. Om du rör vid hörlurarna med handen eller kommer i kontakt med bar metall innan du ansluter dem till surfplattan kan den statiska elektriciteten laddas ur.

**ANVÄNDNING PÅ SJUKHUS / MEDICINSK UTRUSTNING**

- Funktionen hos medicinsk utrustning i närheten av din produkt kan försämras. Beakta de tekniska förhållandena i din omgivning, t.ex. på läkarmottagningar.
- Om du använder en medicinteknisk produkt (t.ex. en pacemaker) bör du rådfråga produktens tillverkare före användning. De kommer att informera dig om enhetens känslighet för externa, högfrekventa energikällor.
- Pacemakers, implanterade defibrillatorer: När du sätter på surfplattan ska du se till att användandet mellan surfplattan och implantatet är minst 152 mm. För att minska risken för störningar bör du använda surfplattan på motsatt sida av implantatet. Vid eventuell störning ska du omedelbart stänga av surfplattan. Förrvara inte surfplattan i skjortfickan.
- Hörrapparater, cochleaimplantat: Vissa digitala trådlösa enheter kan störa hörrapparater och cochleaimplantat. Om störningar uppstår ska du kontakta tillverkaren av sådana produkter.
- Andra medicintekniska produkter: Om du och din omgivning använder annan medicinsk utrustning bör du kontrollera med tillverkaren om denna utrustning är skyddad mot radiofrekvenssignaler i omgivningen. Du kan också rådfråga din läkare om detta.

- NÖDSAMTAL -** Kontrollera att surfplattan är ansluten till mobiltelefonnätet och att den är påslagen. Om det behövs, ange nödnumret och ring sedan.
- Informera medarbetaren på larmcentralen om var du befinner dig.
  - Avsluta samtalet först när medarbetaren på larmcentralen har bett dig att göra det.

**BARN OCH HUSDJUR -** Förvara surfplattan, laddare och tillbehör utom räckhåll för barn och husdjur. Barn och/eller husdjur kan svälja de små delarna och det finns risk för kvävning och andra faror. Barn får endast använda surfplattan under uppsikt av en vuxen.

**SPELANDE -** Att spela på surfplattan under långa perioder kan leda till ohälsosam hållning. Ta en paus på 15 minuter efter varje timme. Om du mår illa när du spelar måste du omedelbart sluta spela. Om detta tillstånd kvarstår ska du omedelbart kontakta läkare.

**FLYGPLAN, FORDON OCH TRAFIKSÄKERHET**

- Stäng av surfplattan i flygplanet. Observera gällande restriktioner och föreskrifter. Trådlösa enheter kan störa funktionerna hos flygplansutrustning. Följ alltid flygplansbesättningsansvisningar när du använder surfplattan.
- Som förare av ett fordon är högsta prioritet säkerheten för vägtrafiken och trafikanterna.
- Om du använder surfplattan under körning kan det distrahera dig och leda till farliga situationer. Det kan också strida mot gällande lagar.

**DEFEKTA ENHETER**

- Endast kvalificerad servicepersonal får installera eller reparera produkterna.
- Kasserade defekta enheter på ett ansvarsfullt sätt eller låt dem repareras av vår kundtjänst; sådana enheter kan störa andra trådlösa tjänster.
- Hårdhänt hantering av surfplattan, t.ex. om du tappar den, kan leda till att displayen går sönder och att elektroniska kretsar och känsliga interna delar skadas.
- Använd inte enheten om displayen är sprucken eller trasig. Glas- eller plastsplitter kan skada händer och ansikte.
- Om surfplattan, batteriet eller tillbehören inte fungerar som de ska, kontakta Volla Systemes kundtjänst för kontroll.

**YTTERLIGARE VIKTIG INFORMATION**

- Rikta aldrig blixten direkt mot ögonen på människor eller djur. Om blixtljusets riktas för nära det mänskliga ögat finns det risk för tillfällig synförlust eller synskada.
- När du kör energikrävande appar eller program på enheten under en längre tid kan enheten bli varm. Detta är normalt och har ingen inverkan på enhetens prestanda.
- Om enheten blir varm ska du lägga den åt sidan en stund och avbryta eventuella program som du håller på med. Det finns risk för lätt hudirritation, t.ex. hudrodnad, vid kontakt med en varm apparat.
- Måla inte surfplattan. Färg kan skada tabletens delar och kan

orsaka funktionsfel.

**Garantibevis**

Konsumenten (kunden) beviljas en hållbarhetsgaranti under följande villkor, utan att det påverkar hans anspråk på fel gentemot säljaren:

- Nya enheter och deras komponenter som uppvisar en defekt på grund av tillverknings- och/eller materialfel inom 24 månader efter inköpet ska ersättas eller repareras kostnadsfritt av Volla Systeme GmbH efter eget gottfinnande med en toppmodern enhet. För slitdelar (t.ex. batterier, tangentbord, höljen) gäller denna hållbarhetsgaranti i sex månader från inköpsdatumet.
- Garantin gäller inte om felet på apparaten beror på felaktig hantering och/eller att bruksanvisningen inte följts.
- Denna garanti omfattar inte tjänster som tillhandahålls av den auktoriserade återförsäljaren eller av kunden själv (t.ex. installation, konfiguration, nedladdning av programvara). Handböcker och eventuell programvara som levereras på en separat databärare är också undantagna från garantin.
- Inköpsbevis, inklusive inköpsdatum, ska gälla som garantibevis. Garantianspråk måste göras inom två månader från det att garantianspråket blivit känt.
- Ersatta enheter eller deras komponenter som returneras till Volla Systeme GmbH som en del av ersättningen ska bli Volla Systeme GmbH:s egendom.
- Denna garanti gäller för nya enheter som köpts inom Europeiska unionen. Garantigivare för enheter som köpts i Tyskland är Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid i Tyskland.
- Ytterligare eller andra anspråk enligt denna tillverkargaranti är uteslutna. Volla Systeme GmbH är inte ansvarigt för avbrott i verksamheten, utebliven vinst och förlust av data, ytterligare programvara som installerats av kunden eller annan information. Kunden är ansvarig för att säkerhetskopiera sådana data. Ansvarsfriskrivningen gäller inte i de fall där ansvar är obligatoriskt, t.ex. enligt produktansvarslagen, i fall av uppsåt, grov vårdslöshet, skada på liv, lem eller hälsa eller brott mot väsentliga avtalsförpliktelser. Skadeståndsanspråket för brott mot väsentliga avtalsförpliktelser är dock begränsat till den

- förutsägbara skada som är typisk för avtalet, såvida det inte föreligger uppsåt eller grov vårdslöshet eller ansvar för skada på liv, lem eller hälsa eller enligt produktansvarslagen.
- Garantitiden ska inte förlängas genom någon garantiservice som tillhandahålls.
  - Om det inte finns något garantiärende förbehåller sig Volla Systeme GmbH rätten att debitera kunden för utbyte eller reparation. Volla Systeme GmbH skall informera kunden om detta i förväg.
  - Ovanstående bestämmelser innebär inte någon ändring av reglerna för bevisbördan till nackdel för kunden.
  - För att uppfylla denna garanti, vänligen kontakta Volla Systeme GmbH. Kontaktoppgifterna finns i bruksanvisningen.

**ANSVARSFRIKRIVNING**

Displayen på din mobila enhet består av pixlar. Varje pixel består av tre subpixlar (röd, grön, blå). Det kan hända att en subpixel går sönder eller uppvisar en färgavvikelse. Ett garantianspråk föreligger endast om det maximala antalet tillåtna pixelfel överskrider. Spår av användning på displayen och höljets är undantagna från garantin.

Visst innehåll och vissa tjänster som kan nås via den här enheten tillhör tredje part och skyddas av upphovsrätt, patent, varumärken och/eller andra lagar om immateriella rättigheter. Sådant innehåll och sådana tjänster tillhandahålls endast för icke-kommersiellt, privat bruk. Du får inte använda innehåll och tjänster på något sätt som inte är godkänt av ägaren till en viss innehålls- eller tjänsteleverantör. Utan att begränsa allmännyttigheten i det föregående får du inte ändra, reproducera, omfördela, ladda upp, publicera, överföra, översätta, sälja, skapa härledda verk från, distribuera eller sprida det innehåll eller de tjänster som visas på den här enheten i någon form eller på något medium, om inte detta uttryckligen har godkänts av ägaren till innehållet eller tjänsteleverantören.

| Beskrivning                              | Max. antal tillåtna pixelfel |
|------------------------------------------|------------------------------|
| Färgade upplysta subpixlar               | 1                            |
| Mörka subpixlar                          | 1                            |
| Totalt antal färgade och mörka subpixlar | 1                            |

## Information om tillverkaren

**AUKTORISATION** - Denna enhet är avsedd för användning inom det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Hänsyn har tagits till landsspecifika särdrag.

Härmed försäkras Volla Systeme GmbH att radioutrustningstypen Volla Tablet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CH | CY | CZ | DE | DK | EE | EL | ES |
| FI | FR | HR | HU | IE | IS | IT | LI | LT | LU | LV |
| MT | NL | NO | PT | PL | RO | SE | SI | SK | TR | UK |

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande Internetadress:

**volla.online/de/downloads**

Drift i frekvensområdet 5150 - 5350 MHz är endast tillåten inomhus i Storbritannien och följande länder.

### KORREKT BORTSKAFFANDE AV DENNA PRODUKT

 (Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE))

 (Gäller i länder med system för avfallssortering)

Den här symbolen på produkten, tillbehören eller i litteraturen anger att produkten och dess elektroniska tillbehör (t.ex. laddare, hörlurar, USB-kabel) inte får kastas i hushållsavfallet.

För att undvika eventuella miljö- och hälsoskador på grund av okontrollerad avfallshantering ska du återvinna den på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar återanvändning av råmaterial.

Privata användare bör kontakta återförsäljaren där produkten köptes eller berörda myndigheter, som kan ge information om var delarna kan lämnas in för miljövänlig avfallshantering.

Kommersiella användare bör kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i sitt köpekontrakt.

Denna produkt och dess elektroniska tillbehör får inte kastas tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Denna "WEEE" är kompatibel med RoHS-direktivet.

### TEKNISKA DATA

- Processor : Mediatek Helio G99 8 kärnor, 2,2 GHz
- Skärm : 12,6 tum, 16:9 QHD 1600 x 2560 pixlar
- Huvudkamera : 13,0 MP
- Främre kamera : 8,0 MP
- 2G-frekvensband: B2/B3/B5/B8
- 3G (WCDMA) frekvensband: B1/2/4/5/8
- 4G (TDD) frekvensband: B34/38/39/40/41
- 4G (FDD) frekvensband: B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth: BL 5.2
- Wifi: 2,4GHZ - 5GHZ, WIFI:802.11 a/b/g/n/ac

### BATTERI

- Teknik: Litiumpolymer
- Kapacitet: 10000mAh

## Programvara med öppen källkod

Din Volla tablet innehåller bland annat programvara med öppen källkod som är föremål för olika licensvillkor.

Volla OS är baserat på Android Open Source Project (AOSP), som publiceras under Apache 2.0-licensen.

**[www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0](http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0)**

Android är ett Linux-operativsystem som använder en Linux-kärna publicerad under GNU General Public Licence (GPL).

**[www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html](http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html)**

Källkoden för Volla OS publiceras under Volla Licence 1.0 på

Github: **[github.com/hellovolla](https://github.com/hellovolla)**



Du kan hitta utökade bruksanvisningar på flera språk på:

**[volla.online/de/downloads](http://volla.online/de/downloads)**

